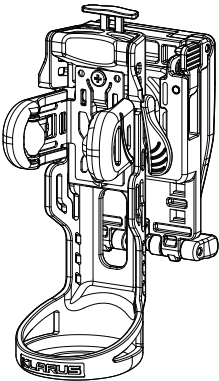




## AH3

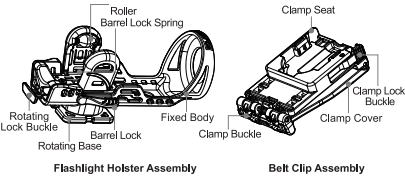
### Manual

Thank you for your purchase! Please read the manual fully before use.



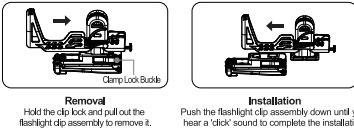
| (ENG)English                                                                                                                                                                               |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Specifications                                                                                                                                                                             |  |
| SKU: AH3                                                                                                                                                                                   |  |
| Dimensions: Flashlight Holster 129mm × 56mm × 60mm                                                                                                                                         |  |
| Belt Clip 83.5mm × 52.5mm × 22.5mm                                                                                                                                                         |  |
| Shell Material: DuPont ST801 USA                                                                                                                                                           |  |
| Rotatable Angle: 360°                                                                                                                                                                      |  |
| Applicable Flashlight Size: Head diameter less than 31mm, body diameter 23-27mm                                                                                                            |  |
| Applicable Belt Size: Maximum width 58mm(2.28inches), maximum thickness 5.5mm(0.22inches)                                                                                                  |  |
| Compatible Flashlight Models: Compatible with KLARUS EP9, EP10, EP11, A1 PRO, A2 PRO, EC20, E3, XT11R, XT2CR, XT11S, XT11GT, XT11GT PRO, XT2CR PRO, XT21C, XT12S, G15, GL4, GL3, GL6, etc. |  |
| Weight: 112 grams                                                                                                                                                                          |  |
| Warranty: 3 years                                                                                                                                                                          |  |

| Package List |                             |                    |
|--------------|-----------------------------|--------------------|
| Name         | Flashlight Holster Assembly | Belt Clip Assembly |
| QTY          | 1                           | 1                  |



### Instructions for Use

#### 1.Installation and Removal of Components:



#### 4.Регулировка угла освещения:

Нажмите на вращающийся пружину замка, чтобы быстро отрегулировать угол поворота вращаемой кобуры. Быстрсымная кобура AH3 может быть зафиксирована под 12 различных углами: 30°, 60°, 90°, 120°, 150° и 180° как в прямом, так и в обратном направлении.

### Warranty

- 15-Day Exchange: Products showing defects under normal use within 15 days of the purchase date will be exchanged or replaced with a similar product without charge.
- 3-Year Warranty: KLARUS will repair products free of charge (for issues arising from material or workmanship) within 3 years from the purchase date.
- Limited Lifetime Warranty: Outside of the 1 year warranty period, the product may be repaired or replaced as described above at the cost of the owner.
- Please keep your receipt and warranty card in case of warranty or repair requests.

\* KLARUS may upgrade or change the products' specifications without prior notice.



## AH3

### 使用说明书

感谢阁下惠顾本公司产品 使用前敬请详细阅读说明书 (CHS) 中文

### 产品参数

产 品 型 号: AH3  
尺 寸: 手电夹尺寸129mm×56mm×60mm  
腰封夹尺寸83.5mm×52.5mm×22.5mm

外 壳 材 料: 美国杜邦ST801

可旋转角度: 360°

适用手电尺寸: 筒头直径小于31mm, 筒身直径23-27mm

适用腰封尺寸: 宽度最大58mm, 厚度最大5.5mm

适配手电型号: 适配凯瑞兹EP9、EP10、EP11、A1 PRO、A2 PRO、EC20、E3、XT11R、XT2CR、XT11S、XT11GT、XT11GT PRO、XT2CR PRO、XT21C、XT12S、G15、GL4、GL3、GL6等

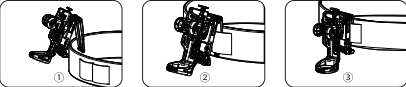
重 量: 112克

质 保: 3年

| 装箱清单 |       |       |
|------|-------|-------|
| 部件名称 | 电筒夹组件 | 腰封夹组件 |
| 数量   | 1     | 1     |

#### 2.Quick-Draw Holster Installation and Removal:

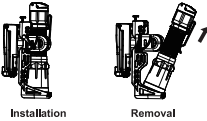
- 1 Pull the clip outwards and pull it out the clip cover.
- 2 Snap it onto the belt and then push the clasp inward.
- 3 Once you hear a "click," the installation is complete.



#### 3.Flashlight Installation and Removal:

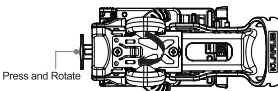
To install the flashlight, push the flashlight body into the roller to secure it. To remove the flashlight, hold the flashlight tail and pull it out.

Note:The quick release holster has an anti-theft feature; you can lock it by rotating the brass lock.



#### 4.Adjusting the Illumination Angle:

Press the rotating lock buckle to quickly adjust the rotation angle of the quick release holster. The AH3 quick release holster can be fixed at 12 different angles: 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, and 180° in both forward and reverse directions.



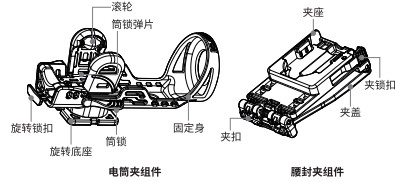
### (DE)Deutsch

#### Verwendung

#### 1.Installation und Entfernung von Komponenten:

##### Entfernen

Halten Sie die Clipverriegelung fest und ziehen Sie die Taschenlampe-Clipbaugruppe heraus,um sie zu entfernen



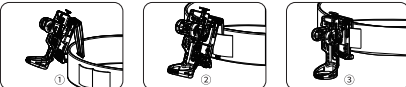
#### 使用方法

##### 一.组件安装与拆卸:



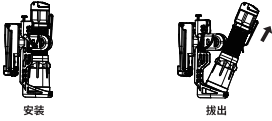
##### 二、快拔套安装与拆卸:

①往外翻开夹扣,拉出夹盖②扣在腰封上再往内推夹扣③“咔”一声即完成安装



##### 三、手电安装与拔出:

将手电筒身推入滚轮进行固定,即完成手电安装;握住手电筒尾向外拉,即可拔出手电。注意:快拔套带防拔扣功能,旋转锁键可进行锁定。



#### Installation

Hören Sie die Taschenlampe-Clip-Baugruppe nach unten, bis Sie ein Klickgeräusch hören, um die Installation abzuschließen.

#### 2. Installation und Entfernung des Schnellziehholsters:

Um die Installation abzuschließen, drücken Sie die Taschenlampe-Clip-Baugruppe nach unten, bis Sie ein Klickgeräusch hören.

#### 3. Installation und Entfernung der Taschenlampe:

Um die Taschenlampe zu installieren, drücken Sie den Taschenlampekörper in die Rolle, um ihn zu sichern, um die Taschenlampe zu entfernen, halten Sie das Taschenlampende fest und ziehen Sie es heraus.

Hinweis: Das Schnellverschlussholster verfügt über eine Diebstahlsicherung. Sie können es durch Drehen des Messingschlosses verriegeln.

#### 4.Einstellen des Beleuchtungswinkels:

Drücken Sie die drehbare Verschlusschnalle, um den Drehwinkel des Schnellverschlussholsters schnell einzustellen. Das AH3-Schnellverschlussholster kann in 12 verschiedenen Winkeln fest werden: 30°, 60°, 90°, 120°, 150° und 180° sowohl vorwärts als auch rückwärts.

### (FR)Français

#### Comment utiliser

#### 1. Installation et retrait des composants :

##### Retrait

Maintenez le verrou du clip et retirez l'ensemble du clip de la lampe de poche pour le retirer.

##### Installation

Appuyez sur l'assemblage du clip de la lampe de poche jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » pour terminer l'installation.

#### 2. Installation et retrait de l'étui à tirage rapide :

Poussez l'assemblage du clip de la lampe de poche vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » pour terminer l'installation.

#### 3. Installation et retrait de la lampe de poche :

Pour installer la lampe de poche, poussez le corps de la lampe de poche dans le rouleau pour la fixer. Pour retirer la lampe de poche, tenez la queue de la lampe de poche et retirez-la.

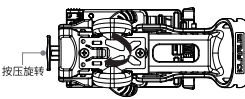
Remarque: l'étui à dégagement rapide est doté d'une fonction antivol ; vous pouvez le verrouiller en tournant le verrou en laiton.

#### 4. Réglage de l'angle d'éclairage :

Appuyez sur la boucle de verrouillage rotative pour régler rapidement l'angle de rotation de l'étui à dégagement rapide. L'étui à dégagement rapide AH3 peut être fixé à 12 angles différents : 30°, 60°, 90°, 120°, 150° et 180° dans les directions avant et arrière.

#### 四、照射角度转换:

按下旋转锁扣,可快速调节快拔套旋转角度.AH3快拔套可固定12个卡位角度:正反方向 30°、60°、90°、120°、150°、180°



#### 售后/保修条款

- 15天保换:凯瑞兹产品自售出日起15天内,在正常使用情况下,若出现质量问题,可免费更换同型号产品.若该产品已停止生产,则调换该型号升级版或不低于原产品性能的其他产品.
- 3年质保:凯瑞兹产品自售出之日起3年内,在正常使用情况下,若出现质量问题,享受免费维修服务.
- 终身有限质保:因不当使用引起的产品损坏或超出免费保修时间的产品,我司将提供有偿保修,费用以实际更换材料费用为准,不另外收取人工费.
- 用户务必妥善保管好产品的《有效购买凭证》,以备保修或维修时使用.

\* 产品升级,规格参数如有更新,恕不另行通知,实物颜色,形态可能与图片略有不同,请以实物为准。  
\* 深圳市凯瑞兹电子科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权 and 修改权。



微信公众号

深圳市凯瑞兹电子科技有限公司  
地址: 深圳市龙岗區坂田街道五叠科技园E栋8楼  
邮编: 518000 电话: +86-755-27700110  
邮箱: info@klaruslight.com  
售后: service@klaruslight.com  
网站: www.klaruslight.cn



### (IT)Italiano

#### Come usare

#### 1. Installazione e rimozione dei componenti:

##### Rimozione

Tenere il fermo della clip ed estrarre il gruppo clip della torcia per rimuoverlo

##### Installazione

Spingere verso il basso il gruppo clip della torcia finché non si sente un "clic" per completare l'installazione.

#### 2. Installazione e rimozione della fondina a estrazione rapida:

Spingere verso il basso il gruppo clip della torcia finché non si sente un "clic" per completare l'installazione.

#### 3. Installazione e rimozione della torcia:

Per installare la torcia, spingere il corpo della torcia nel rullo per fissarlo. Per rimuovere la torcia, tenere la coda della torcia e tirarla fuori.

Nota: la fondina a sgancio rapido è dotata di una funzione antifurto; è possibile bloccarla ruotando il lucchetto in ottono.

#### 4.Regolazione dell'angolo di illuminazione:

Premere la fibbia di bloccaggio rotante per regolare rapidamente l'angolo di rotazione della fondina a sgancio rapido. La fondina a sgancio rapido AH3 può essere fissata a 12 angoli diversi: 30°, 60°, 90°, 120°, 150° e 180° sia in avanti che indietro.

### (ES)Español

#### Cómo utilizar

#### 1.Instalación y desmontaje de componentes:

##### Extracción

Sujete el clip de bloqueo y tire del conjunto del clip de la linterna para quitarlo.

##### Instalación

Empuje el conjunto del clip de la linterna hacia abajo hasta que escuche un sonido de "clic" para completar la instalación.

#### 2.Instalación y extracción de la funda de extracción rápida:

Empuje el conjunto del clip de la linterna hacia abajo hasta que escuche un sonido de "clic" para completar la instalación.

#### 3. Instalación y extracción de la linterna:

Para instalar la linterna, empuje el cuerpo de la linterna dentro del rodillo para asegurarla. Para quitarla, sujete la cola de la linterna y sáquela.

Nota: La funda de liberación rápida tiene una función antirrobo; puede bloquearla girando el seguro de latón.

### (CHS)简体中文

#### 使用注意事项

1. 请勿随意拆解、改装本产品,否则将会导致产品损坏以及保修失效;
2. 请定期进行检查,如果发现有磨损、断裂或变形等情况,应及时维修或更换,确保产品能够正常使用。

### (EN)English

#### Notes on Use

1. Do not disassemble or modify this product at will, as this will lead to product damage and void the warranty.
2. Regular maintenance and inspection are recommended. If wear, breakage, or deformation is found, timely repair or replacement is necessary to ensure the product can be used normally.

### (DE)Deutsch

#### Gebrauchsvorschriften:

1. Nehmen Sie dieses Produkt nicht eigenmächtig auseinander oder verändern Sie es, da dies zu Produktschäden führen und den Garantieanspruch ausschließen wird.
2. Regelmäßige Wartung und Inspektion werden empfohlen. Bei Erkennung von Verschleiß, Beschädigung oder Verformung ist eine zeitnahe Reparatur oder Ersatz notwendig, um eine normale Verwendung des Produkts zu gewährleisten.

### (FR)Français

#### Mesures de précaution à prendre lors de l'utilisation :

1. Ne démontez pas ou ne modifiez ce produit à votre gré, car cela entraînera des dommages au produit et annulera la garantie.
2. Une maintenance régulière et un contrôle sont recommandés. Si des signes de usure, de rupture ou de déformation sont détectés, une réparation ou un remplacement en temps utile sont nécessaires pour assurer une utilisation normale du produit.

### (IT)Italiano

#### Attenzioni per l'uso:

1. Non disassemblare o modificare questo prodotto a tuo piacimento, poiché ciò causerà danni al prodotto e annullerà la garanzia.
2. Si consiglia una manutenzione e un'ispezione regolari. Se vengono rilevati segni di usura, rottura o deformazione, è necessario un riparo o un sostituzione tempestiva per garantire l'uso normale del prodotto.

#### 4. Ajuste del ángulo de iluminación:

Presione la hebilla de bloqueo giratoria para ajustar rápidamente el ángulo de rotación de la funda de liberación rápida. La funda de liberación rápida AH3 se puede fijar en 12 ángulos diferentes: 30°, 60°, 90°, 120°, 150° y 180° tanto en dirección hacia adelante como hacia atrás.

### (JP)日本語

#### 使い方

#### 1.コンポーネントの取り付けと取り外し:

取り外し  
クリップロックを持ち、懐中電灯クリップアセンブリを引き出して取り外します。

##### 取り付け

懐中電灯クリップアセンブリを「カチッ」という音がするまで押し下げて、取り付けを完了します。

#### 2.クイックドロールホルスターの取り付けと取り外し:

懐中電灯クリップアセンブリを「カチッ」という音がするまで押し下げて、取り付けを完了します。

#### 3.懐中電灯の取り付けと取り外し:

懐中電灯を取り付けるには、懐中電灯本体をローラーに押し込んで固定します。懐中電灯を取り外すには、懐中電灯の尾部を持って引き出します。

注意: クイックリリースホルスターには盗難防止機能があり、真鍮製のロックを回転させてロックすることができま。

#### 4.照明角度の調整:

回転ロックバックルを押すと、クイックリリースホルスターの回転角度を素早く調整できます。AH3 クイックリリースホルスターは、前方と後方の両方向で 30°、60°、90°、120°、150°、180° の 12 種類の角度で固定できます。

### (KO)Russian

#### Инструкция по использованию

#### 1. Установка и удаление компонентов:

##### Удаление

Удерживайте защелку и вытягивайте асSEMBли блокнота фонаря.

##### Установка

Нажмите на защелку фонаря вниз, пока не услышите звук 'клик', чтобы завершить установку.

#### 2.Установка и удаление быстрого кошелька :

Вытащите крышку защелки, пнув защелку в сторону внешнего края.

#### 3. Установка и снятие фонарика:

Чтобы установить фонарик, вставьте корпус фонарика в ролик, чтобы закрепить его. Чтобы снять фонарик, возьмитесь за хвост фонарика и потяните его.  
Примечание: Быстрсымная кобура имеет функцию защиты от кражи; вы можете запереть ее, повернув латунный замок.

### (ES)Español

#### Precauciones de uso:

1. No desmontar o modificar este producto sin autorización, ya que esto provocará daños en el producto y anulará la garantía.
2. Se recomienda realizar un mantenimiento y una inspección regulares. Si se detectan signos de desgaste, rotura o deformación, es necesario realizar una reparación o reemplazo a tiempo para asegurar el uso normal del producto.

### (PL)Polski

#### Instrukcje ostrożności:

1. Nie demontujcie ani nie modyfikujcie tego produktu według własnego uznania, ponieważ to skutkuje uszkodzeniem produktu i uniemożliwieniem gwarancji.
2. Zaleca się regularne konserwowanie i inspekcję. W przypadku zauważenia oznak zanieczyszczenia, uszkodzenia lub deformacji, konieczne jest odprawienie naprawy lub wymiana, aby zapewnić normalne użytkowanie produktu.

### (SE)Svenska

#### Användnings Försiktighetsåtgärder:

1. Demontera eller ändra inte detta produkt fritt, eftersom detta kommer att leda till produktskada och ogiltigförklara garantin.
2. Regelbunden underhåll och inspektion rekommenderas. Om avmatning, sönderlagning eller deformation upptäcks, är tidig reparation eller ersättning nödvändig för att säkerställa att produkten kan användas normalt.

### (NL)Nederlands

#### Gebruiksvoorzorgsmaatregelen:

- 1.Demonteer of wijzig dit product niet willekeurig, want dit zal leiden tot productbeschadiging en de garantie ongeldig maken.
- 2.Regelmatige onderhoud en inspectie aanbevelen. Als slijtage, beschadiging of vervorming wordt geconstateerd, is tijdige reparatie of vervanging nodig om een normaal gebruik van het product te garanderen.

### (TR)Türkçe

#### Kullanım Önerileri:

- 1.Bu ürünü isteyince demonte etmeyin veya değiştirmeyin, çünkü bu ürün hasan neden edecek ve garantiyi iptal edecektir.
- 2.Düzenli bakım ve denetim önerilir. Yıpranma, kırılma veya deformasyon işaretleri algılandığında, ürünün normal kullanılması için zamanında tamir veya değiştirme yapılması gerekir.



Website



Facebook

KLARUS LIGHTING TECHNOLOGY CO., LIMITED  
Address: 8/F, E Building, Longjing Industrial Park, Bantian Subdistrict, Longgang District, Shenzhen City, 518000, China.  
Phone: +86-755-27700110  
Email: service@klaruslight.com  
Website: www.klaruslight.com

